

外科通論

一

佐藤進講義
門人筆記

外科通論

明治九年三月
三日板權免許

佐藤尚中藏版



CB-89633
25 v.06.
4750-

外科通論序

佐藤進兄余外甥也嘗遊歐
沙學成而歸扶其父順天先
生施泐其病院兼教育生徒
頃者就日耳曼國大醫維那
府外科大教授昆尔漏篤

#1305202299
v.1

氏之書及法大家說中按其簡
要者而譯之題曰外科通論
將以公于世激叙予之曰夫本
邦從有醫書之譯至七八百季
是以其多汗牛充棟至其書皆
諱各論身可稱通論者僅一耳

過一二顧時逢未列學淵
未非悔此無譯之者能讀之
者蓋鮮矣方今開明整學日
新是以師範于茲者乃有若
進兄可以能譯通論而其為
生徒者必皆經大家先生之薰

陶而可於讀通論之書者四方
 輩出可謂通論之辭述莫不
 可無之時也予喜其書成而敢
 願剪劣先毫為之序云

明治九年二月

磐田榮農林洞海



清所老人書

夕禾通言

外科通論

緒言

一 此書ハ余カ講述ノ語ヲ聞テ生徒ノ筆記スル
所ニ係ル余曾テ伯林府ヲ去テ維那府ニ至ル
ヤ該府ノ外科大博士昆爾漏篤氏ニ就テ學フ
蓋シ昆爾漏篤氏ハ方令整家ノ巨臂ニシテ新
奇ノ發明經驗鮮少ナラス輒令醫學ノ面目ヲ
一新セシハ同氏等ノ功多キニ居ル故ニ同氏
外科總論ヲ著シ彼千八百七十四年ニ刊行セ
シヨリ歐洲諸國各之ヲ譯出シテ以テ遵奉セ

サルナシ是ヲ以テ余モ亦此書ヲ本資トシ又
親ク同氏ニ聞ク所ノ説及ヒ余カ伯林府ニ於
テ師事セシ所ノ大家諸先生ノ論説ヲ取捨シ
テ以テ及門生徒ヲ教導スル所ナリ

一 本邦從來外科書ヲ著シ或ハ之ヲ譯述スル者
甚タ多シ而メ多クハ只其各論ノ之ニシテ病
症療術ヲ略説シテ以テ一時ノ便ヲ謀ルニ過
キス故ニ其主トスル所ノ病理ニ至リテハ未
タ詳明ニ之ヲ論述スル者ナシ是ヲ以テ世鑿
ノ肉ヲ割キ骨ヲ鋸リ腫ヲ剔スル術ノ外科タ

一
ルヲ知テ未タ外科學理ノ何者タルヲ窺フヲ
得サルハ蓋シ之ニ由ルナリ是レ余カ淺學微
カヲ顧ミテ專ラ病理ヲ講スル所ナリ

一
書中往々辨駁多クシテ未タ其論說ノ可否ヲ
一定セザル者必ナラス例之ハ血積論熱論
其他書中ニ散見スル諸多ノ學說ノ如シ是レ
實地ニ益少ナク却テ讀者ノ意ヲ煩ハスヲ恐
ル然レモ歐洲ノ學術日ヲ追ツテ其面目ヲ改
ムル以テ所ハ學者互ニ其專科ノ所見ヲ討論シ
競フテ其智カヲ鬪ハシメ日新ノ學ニ致タト

シテ須臾モ息マサルニ因ルナリ譬ヘハ一國
亂レテ諸傑天下ヲ争フカ如シ只精神ヲ闘ハ
スルトカヲ戰ハスルヲ異ナリトスル而已是
レヲ以テ昨日ノ臆説今日真説トナリ今日ノ
真説明日虚説ニ属スルヲ免レス故ニ讀者
書中論説ノ複雑ヲ厭ハス今日之ヲ玩讀シ明
日更ニ卓論ノ出ツルヲ俟ツテ我日新ノ學術
ニ一歩ヲ進メシコヲ要セハ可ナリ

一 一日門生等来リ云筆記己ニ積ンテ冊ヲナサ
シトス乞フ之ヲ梓ニ付シテ以テ塾中書寫ノ

勞ヲ省カント夫レ此書記スル所ハ外科ノ病
理ト治療ノ總論ナリト雖モ如此キ小冊子固
ヨリ其全豹ヲ窺フニ足ラス況ヤ業間口授
筆記謬誤モ亦無ト言ヘカラス然レ氏手寫ノ
勞ヲ省クハ又惜陰ノ一端ナレハ姑ク其乞ニ
任スト云

明治九年子二月 佐藤進識於順天堂醫院

外科通論卷之一二三目次

卷之一 再論金刃傷類與雜查 ○ 傷

總論

第一篇

軟部之單性刃創

第一章

○ 刃創之形狀 ○ 傷後直發諸症

○ 出血之種類 ○ 失血後全身症

第二章

○止血法

第三章

○創口離開 ○創緣連著法 ○連

著後傷創之外狀 ○直接癒合

機能

卷之二

第四章

○直接癒合之顯微鏡檢查 ○創

緣血管擴張 ○血積之各異論

外科通論說卷之二三目次

外科通論 第五章

○直接癒合ヲ營ム組織中之作

用○炎性産物○癥痕形成○

直接癒合ヲ妨クル原由

第六章

○失肉創ノ外變○間接癒合機

○顯微鏡檢査○肉牙○膿○

癥痕形成

卷之三

第七章

○外傷熱 ○熱論 ○傷創ノ豫後

○單刃創療法 ○創面離放療法

第八章

○肉芽病 ○各種組織ノ癩痕 ○

分派血行

外科通論卷之一二三目次終

外科通論卷之一

佐藤進講義

門人筆記

總論

外科トハ羅甸語ニテ之ヲ「レ」ル、ギリト云原ト
手技ノ義ナリ古來内科ト外科ヲ劃別ノヨリ總
テ體軀ノ外エ見ハル、疾病ヲ療スルヲ外科ト
シ或ハ器械的ノ作用ニ由テ療シ得ヘキ疾患之
ヲ外科ニ屬スル者ト為セリ晚令我學術精巧ヲ
極ハルニ及テ古來人ノ想ヒシ如ク兩科ヲ區別

スルハ大ニ難ク或ハ全ク區別レ得ベカラザル
トアリ若夫内外所ヲ異ニスルヲ以テ之ヲ分
トセハ痘及麻疹ハ外科ニ属スヘキ疾病ニノ膀
胱石淋ハ之ヲ内科ニ属スル疾病ト為サザル可
ラス又器械的ノ作用ニ由テ療レ得ヘキ疾病ヲ
ノ之ヲ外科ニ属スル者トナサハ往時人ノ肺炎
ニ刺絡セシハ即チ器械的ノ療術ナレハ肺炎之
ヲ外科ニ属スル疾病ト為サ、ルヲ得ザルカ如
シ蓋シ體軀ハ一大機關ニシテ百器連合内外互ニ
機ニ應ス故ニ疾内ニ在ハ外ニ見レ外ニ在レハ

又内ニ及フ獨リ我治療何ソ内外ヲ分タシ是ヲ
以テ醫ヲ學フ者ハ其一科ヲ偏脩スルコトナク内
外両全ヲ得テ始テ其本職ヲ盡スト云フヘレ
外科通論ハ病學通論ノ一部ニ属ス通常體軀ノ
内外ヲ論セス手技ヲ以テ之レヲ外ヨリ療レ得
ヘキ百般ノ病理及ヒ療法ノ通論ナリ
外科各論ハ體軀ノ部令ト其系統ヲ各別ノ其疾
病ヲ逐次論説スルナリ
此書卷首ニ傷創及其療法ヲ論スルハ只創ヲ得
ル者ノ多キニ原クニアラス外科醫ハ自ラ求メ

第一篇

軟部ノ單性刃創

第一章

○刃創ノ形狀○傷右直發諸症

○出血ノ種類○失血後ノ全身症

凡テ銳利ナル刀劍斧鉞等ニ由テ體軀ノ軟部ヲ

割切スルキハ其創縁銳正ニシテ切割面モ亦夕平

滑ナリ而シテ廣ク組織ヲ荒敗スル者ニアラス

若シ右ノ器械銳ニシテ切割スルト迅速ナラサル

キハ創縁銳正ナラスノ組織荒蕪ヲ受ルト亦多

之然リト雖凡若ニ切割迅速ナルキハ鈍器モ亦
 能ク銳正ノ創縁ヲ造ル總テ器械銳利ナルキハ
 傷創速カニ治ス鈍器ハ之ニ反ス又頭蓋骨及ヒ
 小腿骨ヲ被フ所ノ皮膚ハ直ニ骨ニ襯貼ス故ニ
 鈍器及ヒ鈍體ヲ以テ之ヲ搏スルモ亦及創ノ
 如キ邊縁銳キ創ヲ造クルナリ殊ニ頭蓋及ヒ小
 腿骨ノ稜角ヲ被
フ所ノ皮膚
 ニ於テ然リ
 右ノ如ク傷創ノ状態ヲ見テ損傷スル所ノ器械
 ヲ察シ又器械ヲ見テ創ノ形狀ヲ知ル等訟斷醫
 ノ最要訣トスル所ニシテ精シク其理ヲ知ラス

ンバアルヘカラス
 又創ノ形狀ハ損傷器ノ組織中エ割入スル向位
 ニ從テ一様ナラス例令ハ辨創「ラッペン」ウ穿創「ベ」
 トリレニ失肉創横創縦創ト之ヲ分ツカ如シ
 デウレデニ辨創ハ傷器ノ方向斜ニ皮肉ヲ切割スルトキニ
 生ス穿創ハ胸腹及ヒ關節等ノ空洞ヘ創口通ス
 ルトキニ於テ發ス多クハ突衝射發等ニ由テ生
 ス而メ内臟及骨部ノ損傷ヲ合併スルモノナリ
 縦創横創ノ名ハ頭四肢軀幹ニ在テハ其定位ニ
 由テ名命スルナリ筋肉脉管神經等ニ在テハ織

維ノ方向ニ由テ名クルナリ
創ヲ受クル後直チニ患處ニ發見スル症狀ハ即
チ疼痛出血離開ノ三症トナスベシ
凡テ知覺神經ヲ具フル所ノ組織損傷セラレ、
キハ即チ疼痛ヲ生ス蓋シ疼痛ハ其部ニ分枝ス
ル神經ノ貧富ト疼痛ヲ覺ユル患者ノ敏鈍ニ由
テ大ニ異ナリ指、唇、舌、乳房部、骨ハ知覺銳敏ノ部
ナリ而シテ腸粘膜、子宮ノ腔部等ハ知覺鈍麻ノ器
ニ屬ス實驗ニ由テ之ヲ知ルニ今一肢ヲ切斷ス
ルニ其初皮膚ヲ切割スルキハ最疼痛甚シ而シ

筋肉及ヒ腱ニ至テハ疼痛少ナシ然レ骨ヲ切斷
スルキハ疼痛甚シ往時手術ニ麻醉藥ヲ用ユル
コトヲ得ザリシ時ハ四肢ヲ切斷スルニ當ツテ骨
ヲ鋸斷スルキ患者最モ楚痛ヲ訴ヘシト云フ又
經驗ニ據テ之ヲ見ルニ腸粘膜ヲ刺戟スルキハ
人獸共ニ微シモ疼痛ヲ覺ヘス又子宮ノ腔部及
ヒ子宮口ニ器械的ノ刺戟ヲ為スト雖モ疼痛ヲ
起スコトナシ例令ハ癌ヲ抉去セシ後チ烙鐵ヲ施
コスルハ婦人疼痛ヲ訴ヘサルカ如シ又腦ノ白
髓ハ神經ニ富ムト雖モ知覺ナシ然リト雖モ腦

脊髓ヨリ體中ニ分枝スル神經ヲ損傷スルハ甚ク疼痛ヲ覺ユ其他患者ノ氣力ト性質ニ由テ疼痛ニ堪ユル者アリ又之レニ及スル者アリ男女ヲ以テ論スレハ婦女子ハ男子ヨリ疼痛ニ堪ヘ易シ之レ實驗ニ由テ人ノ知ル所ナリ刀劍銳利ニシテ其筋肉ヲ切割スル迅速ナルハ疼痛ヲ起スル大ニ少ナシ故ニ術者ノ手熟練シ且ツ切割スル迅速ナルハ手術中患者疼痛ヲ覺ユルコト大ニ少ナシ外傷後ハ患者忽チ創中燒カ如キ一種ノ痛ヲ覺

ユ又大小ノ神經炎性産物ノ為ニ壓迫セラレ或
ハ挫傷セララル、并ハ神經痛様ノ楚痛ヲ覺ユ此
疼痛ヲ除クニハ先ツ原因ヲ去リ或ハ麻醉藥ヲ
用ユルニアリ
手術中患者ノ疼痛ヲ減退セシムルニハ當今¹ホ
口オ¹ルホルムヲ以テ無二ノ麻醉藥トス
ホ口オ¹ルホルムノ未夕世ニ知レサル以前ハ手
術中亞帝兒ヲ以テ麻醉藥トナセリ獨佛ノ各國
ニ於テ始メテ小獸ニホ口オ¹ルホルムヲ試驗シ
麻醉ノ効アルヲ證セリ然リト雖¹世ニ之ヲ

公布セサリキ當時英醫「シンプソン」氏千八百四十九年之ヲ世ニ公ニセリ爾來世普ク其効ノ亞帝兒ノ右ニ出ルヲ知レリ醇純ノ「ホロオルホルム」ハ透明ニシテ水ノ如シ其反應中性ナリ水ニ之ヲ滴スルキハ水ト混交セス球ヲ成シ水底ニ沈降ス而シテ火ヲ點スルモ焰燒セス往時ハ局所ノ麻藥トシテ氷及ヒ硝石或ハ他ノ塩類ヲ混合セシモノヲ手術ヲ施サントスル局處ニ塗滋セリ然レテ其効驗著シカラザリシナリ又晚今ニ至リ英醫「リカルドソン」氏一小器械ヲ

發明レ術ヲ施サントスル一局處ニ純粹ノ亞帝
兒ヲ吹懸ケルコトヲ發見セリ若シ亞帝兒皮膚ノ
温ヲ奪ツテ蒸散スルハ其處ニ寒冷ヲ覺フ之
レ則チ局處ノ知覺ヲ鈍麻スル原ナリ
外傷及ヒ手術後直チニ鎮痛及ヒ麻酔トシ與フ
ルニハ「モルヒネ」ヲ以テ無二ノ良藥トナス「モル
ヒネ」ハ塩酸「モルヒネ」ヲ以テ良トス
又創ニ由テ起ル第二ノ顯症ハ出血ナリ出血ノ
量ハ損傷セラルト、脉管ノ大小多寡ニ由テ一様
ナラス此ニ出血ヲ分チテ四種トナス毛細管出

血、腺肉質出血、動脈出血、靜脈出血、之レナリ
視力ノ能ク及ブ可カラサル者之ヲ毛細管ト云
フ體軀ノ部局異ナルニ從テ毛細管ニ多少アリ
細大アリ皮膚ハ多ク彈力纖維ヲ具フルモノナ
レハ之ニ由テ容易ニ脈管ヲ壓縮ス粘膜ハ之ニ
反ス是ヲ以テ皮膚ノ傷創ハ粘膜ノ傷創ヨリ出
血スルコト少ナシ故ニ毛細管出血ハ若シ其部ノ
組織健ナル片ハ自ラ止ムモノナリ如何トナレ
ハ損傷部ノ組織收縮スル片ハ脈管モ亦從テ壓
窄セラレ、ヲ以テナリ若シ之ニ反スル片ハ毛

細管廣張シテ出血甚々大ナリ
動脈出血ハ心臟ノ縮張ニ應シ緩急ノ噴出シ而
ノ其色鮮紅ナルニ由テ之ヲ他ノ出血ヨリ辨別
シ易シ然リト雖モ呼吸機不全ナルキハ鮮紅色
變メ暗黒トナルヲアリ例ヘハ窒息ヲ防カント
ノ氣管ヲ壓迫スル頸腫ニ手術ヲ施シ或ハ過量
ニ^レホロオ^ルホルムヲ吸入セシムルキニ數々經
験スル所ナリ出血ノ量ハ切斷セラル、脈管ノ
大小ト傷ケラル、脈壁創孔ノ大小ニ由テ一様
ナラス又噴出スル血液ノ線條ハ其太^クサ脈管徑

ノ大小ト密ニ一致スル者ニアラス噴出スル血
線ハ之ヲ脉管徑ニ比スレハ大ニ小ナリ如何ト
ナレハ切斷セラレレハ脉管口ハ収縮シテ微ク狭
窄トナルニ由レハナリ然リト雖氏大動脈、頸動
脈、股動脈、腋下動脈ノ如キ大動脈ニアツテハ肉
纖維ニ乏シキ故ニ斷口縮小セザルナリ之ニ反
シ又微細ノ動脈ハ著シク縮小スルニ由テ血液
ノ流通ヲ碍礙ス而シテ流出スル血液モ噴出セス
脉管モ亦搏動ヲ見サス加之障妨甚シキハ血
液ノ流通溢難且ツ緩除トナリ遂ニハ其所ニ血

液凝固シテ流通ヲ遮止スルコトアリ
静脈出血ハ動脈出血ノ如ク緩急ノ噴出セス且
ツ其色暗黒ナリ其小ナル者ハ出血危険ナラス
而シテ自ラ歇止スル者ナリ之レ一ツハ筋肉ノ縮
カニ由リ一ツハ動脈斷口ノ如ク著シク離開セ
スメ容易ニ萎収スル者ナレハナリ又切斷セラ
レシ他ノ上端ヨリハ血液歸流スルコトナシ之レ
静脈中瓣アリテ一旦流行セシ血液ヲ逆流セシ
メザルニ由ル然リト雖モ門脈ノ如キ瓣ナキ静
脈ニアリテハ此例ニアラス

大ナル静脈ヨリ出血スルキハ必ス危険トナス
 可シ例ヘハ腋下、股、鎖骨下、内頸静脈等ノ出血ハ
 之ニ由テ患者多クハ死ニ陥ル者ナリ此ノ如キ
 大ナル静脈ノ出血ハ其状態小静脈ト異ナリ呼
 吸ニ由テ大ニ其症状ヲ別ニス例之ハ内頸静脈
 ヲ損傷スルキハ呼氣ニ應レ血液逆流メ夥ク噴
 出ス又吸氣ニ當ツテハ血液復ヒ心臟ニ歸流レ
 静脈空虚トナリテ萎縮レ其外見恰カモ一條ノ
 帶ノ如シ
 大静脈ノ出血ハ只血ヲ失フトノ多ヲ以テ危険

トスルニアラス大静脈心臓近傍ニ位スルト
キ益危険トナス如何トナルハ血液吸氣ニ乗
テ心臓ニ入ルキハ則チ静脈空虚トナル之ニ由
テ空氣速カニ静脈ヨリ入ツテ心臓ニ達ス然ル
キハ一種ノ激聲ヲ放ツヲ聞ク患者多クハ頓カ
ニ窒息ノ斃ル者ナリ此ノ如ク空氣静脈ヨリ
心臓ニ達スルキハ如何ノ作用ニ由テ窒息症ヲ
發スルヤ未ダ詳明ナラス蓋シ空氣ノ突入ニ由
テ生スル水泡肺動脈ノ小枝ニ達シ之ヲ閉塞ス
ルキハ頓カニ肺動脈中血液ノ流通ヲ障ク之レ

卒カニ死ヲ致ス原ナラシ
腺肉質出血ハ之ヲ毛細管出血ト區別スヘシ往
時ハ之ヲ毛細管出血ニ算入セリ腺肉質出血ハ
創縁ノ組織中ニ縮収セス又組織ニ由テ壓窄セ
ラレサル小動脈ト小靜脈ヨリ同時ニ出血スル
ヲ云フ例之ハ陰莖海綿狀體舌及ヒ骨ノ海綿質
ヨリ出血スル如キヲ云フナリ
人若レ頓カニ血液ヲ失フコト多キハ全身ニ變
異ヲ見ハス即チ顔色灰白トナリ殊ニ唇色著ク
灰青トナリ脈小ニシテ初メハ其數减小シ而シテ體

温減ス其減殊ニ四肢ニ著シ若シ患者起坐スル
ルハ眩暈シ易ク而シテ動モスレハ嘔セントシ且
ツ眼前光ヲ見テ耳鳴ス蓋シ眩暈ヲ起スハ速カ
ニ腦ニ貧血ヲ起スニ由ルナリ若シ出血ノ止マ
サルルハ面色益灰白トナリテ蠟ノ如ク唇ハ其
色帶青灰白トナル眼光爛々タレハ勢ナク體温
益減却シテ四肢厥冷ス脉細小絲ノ如ニシテ其
數甚タ増進ス而シテ呼吸不全ニ且ツ嘔シ且ツ
眩暈ス末期ニハ精神矇昧シ脚攣ニハ搐搦ヲ發
ス右ノ諸症ニ由テ患者死ニ陥ルコトアリ若シ血

外科種道論 卷一 川野堂藏書

中炭酸ニ富ミテ酸素ニ乏シキハ則チ呼吸促
迫ス

出血ニ堪易キモノアリ又堪難キモノアリ男女

ヲ以テ之ヲ論スレハ女ハ出血ニ堪易ク男ハ之

ニ反ス殊ニ若キ婦人ハ非常ノ出血ニ由テ直チ

ニ死ニ陥ルヲ稀ナリ醫タル者産褥ニ臨ミテ實

驗スル所ナリ小兒及ヒ老人ニアツテハ殊ニ失

血ニ堪ヘ難シ

第二章

止血法

四州一書ニ云ク止血法ニハ
且

止血法ニ属スル者多シト雖此ニ其最緊要ナ
 ル者ヲ論説スヘシ
 抑モ止血術ヲ大別ノ三トナス結紮法、壓貼法、収
 斂法之ナリ結紮法ヲ分チテ亦三トス(イ)出血ス
 ル血管ヲ他ノ組織ヨリ分離拮出ノ創中ニ之ヲ
 結紮スルナリ(ロ)出血スル血管ヲ其周圍ノ組織
 ト共ニ括約スルナリ(ハ)出血スル尿管ヲ創ヨリ
 離隔セル部局ニ於テ結紮スルナリ
 此ノ如キ數種ノ結紮法ハ通例動脈出血ヲ制止
 スルニ而已用ユルナリ静脈出血ハ結紮法ヲ

要スルヲ稀ナリ然リト雖モ静脈ノ大枝傷ケラ
ルハトギハ結紮法ヲ要スルヲアリ
総テ出血スル動脈ヲ結紮スルニハ可及的動脈
ヲ他ノ組織ヨリ離別シ然後鑷子ヲ以テ動脈口
ヲ挾ムナリ若シ動脈ヲ固挾スルヲ知ラハ掛出
ノ之ヲ結紮スヘシ然モ結紮前神經ヲ挾ミシヤ
否ヲ精シク檢スヘシ若シ誤テ動脈ト共ニ神經ヲ
結紮スルハ只永ク患者疼痛ニ苦シム而已ナ
ラス危険ノ神經症ヲ發スルヲアリ結紮系ハ絹
製ノ品ヲ最良トス其大細數種アリ須ラク動脈

ノ大小ニ適中スベシ動脈ヲ結紮スルニハ結紮
糸宜シク緊強ナルヲ要ス若シ動脈口ヲ結紮スル
トヲ知ル片ハ鑷子ヲ去ルヘシ然ル後結紮糸ノ
一端ヲ切り去リ他端ハ創外へ出シ置クヘシ
時トメ、出血スル動脈ヲ周圍ノ組織ヨリ離別シ
結紮シ得難キトアリ如何トナレハ時トメ動脈
著シク筋肉或ハ緻密ナル結組織中ニ縮去スル
片ハ鑷子ヲ以テ拊出シ難キモノナレハナリ然
片ハ鑷子或ハ鈎ヲ以テ出血スル部局ヲ牽舉シ
糸ヲ著ケタル彎針ヲ以テ出血動脈ノ近圍ニ在

ル組織ヲ周リテ輪ノ如ク環穿シ組織ト共ニ動
脈ヲ括約スルナリ然ト雖凡眼ヲ以テ著シク視
ルトヲ得ベキ神經枝ヲ共ニ括約スルト勿レ
歴貼止血法ヲ分テ二トナス即チ姑息及ヒ持
長歴貼法之ナリ姑息歴貼ハ指頭或ハトリノエ
ツト等ヲ以テ動脈ヲ歴貼スルナリ之ヲ施ス方
法及ヒ其局處ヲ撰フ等今此ニ之ヲ略シ論セス
宜シク外科手術篇ニ就テ知ルヘシ
持長歴貼法ハ動脈及ヒ靜脈出血或ハ腺肉質出
血ヲ制スルキニ施コス法術ナリ即チ歴貼巾綿

撒糸「タシ」ボナトデ等ニ由テ之ヲ壓制スルナリ
體中多クハ壓貼巾及ヒ撒糸等ヲ施シ得ヘシト
雖ヒ鼻肛門子宮等ノ空腔ヨリ出血スルハ他
ニ止血術ナシ然ルトキハ「タシ」ボナトデヲ以テ
最良トス例之ハ肛門及ヒ鼻ヨリ出血スルハ
撒糸ニテ球ヲ造クリ之レニ糸ヲ著ケテ腔洞中
へ挿入スルナリ
收斂法ハ局處ノ組織ヲノ收縮セシメ且ツ血液
ヲ頓カニ凝結セシムル効アル者ヲ云ナリ此方
法ニ属スルモノ多シト雖ヒ其最緊要ニシテ効ア

ル者ヲ揭示スヘレ

①寒冷法ハ只動靜二脉ヲ收縮セシムル而已ナ
 ラス局處ノ組織ヲ共ニ收縮セシムルモノナリ
 例之ハ肛門、膺、膀胱、鼻、口内ヨリ出血スルキハ氷
 水ヲ射注シ或ハ氷嚢ヲ創所ニ貼スル等之ナリ
 其他諸種ノ收斂藥之ニ屬ス②烙鐵ハ動脈口ヲ
 烙燒シテ燒痂ヲ造リ出血ヲ止ムル法ナリ古人
 未タ結紮法ヲ知ラサリレキハ烙鐵ヲ以テ動脈
 口ヲ烙燒セシナリ古昔アラビヤノ外科醫ハ切
 斷刀ヲ燒キテ之ヲ用ヒルモ其意一ナリ蓋シ出

血ヲ恐^レルニ由^ル肉^ノ晩今^ニテ^ル由^ル氏^ノ發
 明^ニ出^ツル所謂電機器燒灼^ガルハ^ノカ^チル者
 種^々ノ切斷術^ニ用^ヒテ偉効^ヲ奏^スル^ト少^ナ
 カラス^ハ塩酸鐵^ニ幾^ハ其作用烙鐵^ト同論^ス
 キニア^ラスト雖^モ出血^スル處^ニ收斂藥^ト用^フ
 ヒテ效^{アリ}撒糸^ヲ之^レニ蘸^シテ患處^ニ貼^スル
 片^ハ則^チ血液^ヲ凝結^セ且^ツ組織^ヲ收斂^セ
 シムル^ニ由^ルナ^リ

第三章

○創口離開^ノ創縁^ニ連著^ス法
 ○連著^後傷創^ノ

外科通論

卷一

川...

外状 ○直接癒合ノ機

傷創ノ出血全ク止ミ而シテ創面ヲ冷水ニテ洗淨
 シ創ノ深淺及ヒ切割部ノ性質ヲ精シク検査セ
 シ後ハ關節或ハ他ノ體軀ノ腔洞ニ傷創相通ス
 ルヤ或ハ大キ神經枝ヲ傷ケレヤ或ハ骨質傷害
 セルヤ否等ヲ検査セシテヲ要ス若シ此検査終
 リシ後ハ又創ニ由テ起ル第三ノ症狀即チ傷處
 ノ離開ニ著目スヘシ若シ皮膚臃腫ハス。神經等
 切斷セラレハ片ハ一ツハ其彈力ニ由リ一ツハ
 此レト連繫スル筋肉ノ收縮力ニ由テ傷後其組

織互ニ離開ス殊ニ横創ニ在テ著ル見ル所ナ
リ此ノ如ク又傷ニ由テ軟組織ノ一部ヲ缺失スル
トナク只單易ニ軟部ヲ離斷スルキハ之レヲ相
合著ノ速カニ癒治スルヲ要ス然ルニハ術ヲ
以テ創縁ヲ相連合ニ以テ舊ニ復スヘシ蓋シ其
法ヲ別チテ二トナス即チ伴創膏及ヒ縫綴術合
著之レナリ
若ク傷創未タ全ク眞皮ヲ離斷セサル小創
ニ在テハ只英國ノ硬膏ヲ用テ足レリトス例之

ハ指ノ傷創ニ由テ數々見ルカ如シ若シ硬膏流
 動物ノ為ニ濕ヒ離剥シ易キハ筆ヲ以テコロ
 ダムヲ其上ヨリ塗抹スルヲ良トス或ハ硬膏ヲ
 用ヒス只布ヲ細ク裁リテ創上ヘ横ニ貼シ直ニ
 其上ヨリコロダウムヲ塗擦スルモ宜シコロダウハ
内へ侵入セザルヲ良トス
 按スルニ小兒ノ虎唇ヲ療スルニ帽針ヲ用ヒ
 スノ縫糸ヲ以テ縫著セシメ其上ヘ布ノ細片
 ヲ貼シ其上ヨリコロダウムヲ塗擦スルヲ良
 法トス忽チ蒸燥シ創縁ヲ固ク連合維持スル

試シ効ハ他ノ伴創膏ノ及フ所ニアラス余亦近頃實驗ニ由テ之ヲ證セリ
若シ皮膚一旦全ク離斷セラレテ離開スルト甚レキキハ英國硬膏ヲ以テ之ヲ十全ニ連合スル
ト能ハス然ルキハ伴創膏ヲ以テ之ヲ連着セシムヘシ
傷創大ナルキハ往時好レテ人ノ施用セシ如ク伴創膏ヲ施コス
ト稀ナリ多クハ縫合ヲ施コスヲ以テ通例ノ法トス縫綴術ノ緊要ナル者ヲ大別シ二種トナス共ニ通常施コス所ノ法ニノ所

外科通論

卷一

川野堂藏

謂結節縫合「スツラ及ヒ纏絡縫合「スツラナレナリクムオラ之

體軀中毛髮アル頭部及ヒ手足等ノ傷創ニハ縫綴術ヲ施コスヲ忌メリ如何トナレハ局處ニ炎ヲ生シ易ク之ヨリ危険症ヲ起發スルヲアレハナリ衆醫之ヲ縫綴ノ為ニ刺戟セラル、ニ由テ發スル者ナリト想ヘリ然レハ確證ナシ總テ頭手足等ノ傷創ハ其部ノ皮膚及ヒ皮下蜂窩織ニ炎ヲ傳ヘ易シ然レハ更ニ縫綴ノ為ニ炎機ヲ増進セシムルヤ否諸家ノ經驗ニ由テ之ヲ考フ

レハ未夕確證ナシ^レル^レト^レ氏ノ試験ニ據レ
ハ頭創ニ縫綴ヲ施コセシ者ニ炎ヲ發生スル^レ
少ナクノ却テ縫綴ヲ施コサ、ルモノニ多カリ
レト云只主要ナルハ頭ニ炎ノ起發スルヲ檢知
スル^レル^レハ速カニ縫糸ヲ除去スルヲ良トス總テ
頭部ノ辦創ハ創口離開シ易キヲ以テ縫糸ヲ施
コサズル^レ能ハス又縫綴ヲ施コスモ勞シテ效
ナキヲ豫メ知ル^レル^レハ縫合セサルベシ然リト雖
凡通常毛髪ヲ生スル部ニハ伴創膏ヲ施コシ難
シ且ツ貼膏ヲ以テ十全ナラサルヲ認ムル^レル^レハ

外科通論 卷一 川田

則チ縫綴ヲ施コスルヲ要ス

抑結節縫合ヲ施コスニハ外科針稍系或ハ鑲線

ヲ用フ外科針ハ其尖端ヲラシムル状ヲ成スモノ

ナリ如何トナレハ日用ノ縫針ヨリ皮膚ヲ貫穿

シ易キヲ要スレハナリ針ニ二種アリ彎針直針

之ナリ又針ニ大小長短ノ別アリ宜シク創ノ大

小深淺等諸般ノ状態ニ應レテ之レヲ取舍スヘ

キナリ

糸ハ絹製ノ者ヲ最良トス其細粗ハ針ノ大小ニ

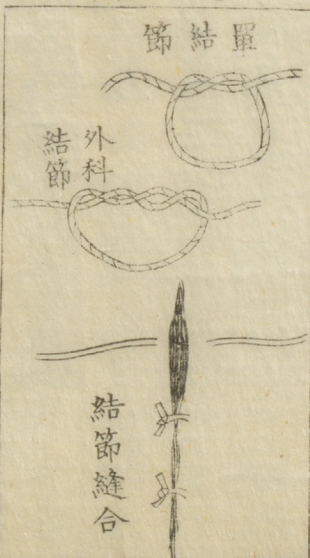
應レテ異ナリ其他英國米國ニ多ク施用セラレ

銀線及鐵線モ亦外科ニ供用ス共ニ極メテ
細薄且ツ軟ナルヲ良トス實驗ニ由テ之ヲ見ル
ニ若シ銀鐵ノ如キ鑛類ノ一片誤ツテ體中ニ入
リ又ク止マルハ膿ヲ醸サスソ其局部ニ癒著
スルモノナルヲ知レリ爾來之ヲ縫綴ニ供用セ
シナリ即チ動物質ナル絹ニ代ケルニ鑛物ヲ以
テ創口ヲ縫著セハ穿孔ニ膿ヲ醸スソ少ナキヲ
ヲ證セリ實驗ニ由テ之ヲ見ルニ鑛線ヲ以テ縫
綴セル穿孔ニハ絹糸ニテ縫綴スルハヨリ醸膿
少キハ疑ヒヲ容レス然レモ晚今シモン氏ノ試

驗ニ據レハ穿孔ノ釀膿ハ縫糸ノ細粗ニ關スル
モノナリ若シ甚細ノ絹糸ヲ採用スルハ鑢線
ノ如ク穿孔ニ釀膿スルコト少ナク且ツ鑢線ノ如
ク害ヲ成スコトナク創中ニ癒合スルモノナリ
ト云フ

結節縫合 鈎鑷ヲ以テ創縁ノ一側ヲ固持シ而
ノ大概創縁ヲ隔ツル一分五厘許ノ所ヲ針ニテ
皮膚ヲ穿透シ皮下蜂窩織ニ達スルハ復ヒ針
ヲ創内ニ露出セシメ他側ノ創縁ヲ前ノ如ク鑷
ニテ挾持シ針ヲ上外方ヘ向ケテ皮膚ヲ創内ヨ

リ外へ穿貫スルナリ然ル後チ針ヲ以テ縫糸ヲ
 創縁へ貫キ而シテ針ヲ糸ヨリ切去リ單結節ニ由
 テ創縁ヲ縫着スルナリ若シ創縁ノ緊張甚シク
 シ創口離開シ易キキハ
 所謂外科的結節即チ復
 結節ニ由テ創口ヲ連合
 シ然後ニタヒ單結節ニ
 由テ結定スルナリ此ノ如ク結ヒ終リシ後ハ兩
 糸端ヲ結節ニ密接シ剪去スルナリ
 鑛線ヲ用フルニハ之ヲ針孔ニ貫穿シ創縁ヲ連



縫スル一絹糸ヲ用フルト一様ナリ殊ニ鑛線細クノ且ツ軟ナルキハ益結節ヲ造リ易シ然レモ其術絹糸ヲ用フルカ如ク容易ナルモニアラス若シ鑛線細軟ナラスノ結節ヲ造リ難キハ晚今發明スル所ノ器械ニ由テ容易ク之ヲ結節シ或ハ之ヲ螺捻シ得ベシ又單結節ヲ造リ然後二三回旋捻スルモ宜シ鑛線甚タ細キキハ創縁ヲ横斷シ易シ殊ニ創縁離開シ易キキニ於テ然リ絹糸細キキモ亦之レト一様ナリ其他創口ヲ縫着スルニ諸般ノ糸線ヲ用フト雖モ効少ナシ

只普ク外科術ニ供用スルモノヲ絹糸トナスハ
直針ヲ創縁ニ貫穿スルニハ指ヲ用フルヲ通例
トス又彎針ヲ用フルニハ所謂持針子ナールデル
ヲ用フルヲ良トス殊ニ彎針小ニ傷創深所ニ
在ル片ニ於テス持針子ノ製造ハ針ノ大小彎直
及創ノ形狀等異ナルニ從テ其製數種ナリト雖
氏「ヂッペンバック」氏用ヒレ所ノ者ヲ以テ簡ニシ且
ツ便ナリトス「ヂッペンバック」氏云ヘルヲアリ總テ
器械復雜ナルハ拙手ノ外科醫ニ適スヘシ術ヲ

ヲ施コスハ器械ニアラス醫ノ手能ク術ヲ施ス
ニ非スヤト宜ナル哉言ヤ

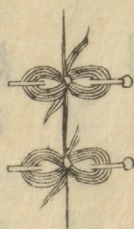
縫結ノ數ハ創ノ長短ニ由テ一様ナラス而シ其
距間ハ通例凡ソ四分ヲ離隔スベシ然レハ顔面
ノ傷創ヲ縫著スルニハ通常ヨリ密ニ縫綴スベ
シ

纏絡縫合 第二種ノ縫綴ニ属ス亦之ヲ鬼唇縫

合トモ名ツク多ク鬼唇ニ施スヲ

以テ其法先ツ尖端ヲ
ナシ
セツト狀ナル帽針ヲ以テ

纏絡縫合



横ニ両創縁ヲ貫穿シ綿糸或ハ絹糸ヲ両手ニ取
 テ皮膚ヨリ露出スル針ノ両端ニ圖ノ如ク両糸
 端ヲ左右両手ニ更換シ數回纏絡シ然後糸ニテ
 結節スル¹他ノ縫綴術ノ如シ右ニ論スル外縫
ノ多シト雖モ緊要ナルモノニ非ラズ故ニ今此
ニ冗言セス他ノ縫綴法ハ須ラク外科手術篇ニ
就テ知ルヘシ
 何ヲ以テ纏絡縫合ヲ結節縫合ニ勝レリトシ又
 如何ノ症ニ纏絡縫合ヲ施コス可キヤト云疑問
 ニ答フルニ次ノ二件ヲ以テス
 第一創縁緊張シテ大ニ離開セントスル時ニ於

夕和道言
者一
八三
九

テス

第二縫合セントスル創縁薄クソ弛緩シ動モス
レハ創縁創内へ翻卷セントスル片ニ於テス此
ノ如キ諸創ニ在テハ貫針皮下ニ在テ創縁ノ内
翻ヲ防ク下恰モ皮下へ副木ヲ挿ミテ之ヲ支ユ
ルカ如シ人若シ面創ヲ密ニ縫綴セントセハ右
ニ述フル二種ノ縫綴術ヲ混交メ施スヘシ甲法
ハ創縁ノ離開セントスルヲ防キ乙法ハ創縁ヲ
密ニ合著スルニ因ルナリ
右ニ説カ如ク出血全ク止テ而シ創口兩相縫著

レ終リレ後ハ創中如何ノ變狀ヲ見ハスヤヲ檢知セントス

縫綴後ハ縫糸毛細管ヲ壓迫シ血行ヲ其處ニ妨クルニ由テ創縁灰白トナリ或ハ創縁紫黑色ニ變スルヲアリ之レ靜脈血ノ歸流ヲ障碍スルニ原クナリ然リト雖_レ其_レ之_レヲ發スルハ甚タ稀ナリ而_レ血行平均レテ舊ニ復スル_レ其_レハ其色平常ノ如クトナルモノナリ

縫綴後五六時間ヲ經テ創縁腫張シ時トシ紅色ヲ潮スルヲアリ然リト雖_レ其_レ表皮^エル^ミス^テ厚キ處

掌及ヒ蹠ニハ多クハ此症狀ヲ見ハサス而シテ創
ノ周圍ニ炎機廣ク侵淫スルハ創ノ深淺大小ニ
由テ異ナリ大約創口ヲ距ル一分余ヨリ二寸余
ニ至ル而シテ通例創所ニ熱痛ヲ起ス殊ニ手ヲ以
テ之ニ觸ル、キハ其熱痛最モ著シトス右ノ諸
症ハ即チ炎ニ必ス顯發スル所ノ症ニシテ所謂
紅腫熱痛之レナリ此ノ如ク皮膚ニ創ヲ受ケレ
後創中ニ起ル所ノ炎ヲ名ケテ皮膚ノ外傷炎ト
云フ

傷後二十四時間ヲ經過スルキハ右ノ諸症其極

度ニ至ル而ノ炎機創ノ周圍ニ遠ク侵淫セサル
片ハ之ヲ通常ノ經過トナスベシ蓋シ外傷ニ由
テ起ル炎機ハ常ニ創縁ニ界ヲ劃シ遠ク侵淫セ
スノ且ツ生育ノ機ヲ遲フセザルハ一種奇異ナ
リトスベシ第三日ヨリ第五日ノ後ハ紅腫熱痛
ノ諸症消散ス若シ之ニ反シ第二日三日四日ニ
至ツテ諸症増進シ或ハ一旦消散セシ者再發シ
而シ腫痛荏苒數日ヲ經ルモノハ其經過平常ニ
反スルモノトナスヘシ傷創大ナルキハ全身症
ヲ起發ス

纏絡縫合ノ針ハ第三日ニ拔去ルベシ針ヲ拔クニハ「ダツフエンバツク」氏用ヒシ所ノ持針子ヲ以テ針ヲ固挾シ而シテ他指ヲ纏絡糸ノ上ニ貼シ針ヲ緩々旋轉セシメテ除々ニ拔去ナリ糸ハ通例乾凝セシ血液ニ由テ創上ニ固著シ創縁ヲ連合維持スルモノナレハ只針ヲ去テ糸ハ創上ニ貼シ置クベシ

結節縫糸ヲ剪去スルニハ第三日ヨリ第四日ニ於テスヘシ若シ縫糸數多ナルキハ一時ニ剪去セズノ漸次ニ剪去ルベシ第四日五日ニ至テ盡

ク剪去スルヲ良トス然リト雖氏皮膚緊引ノ創
 口動モスレハ離開セントスル形狀アル時ハ第
 八日ヨリ九日ニ及ンテ縫糸ヲ剪去スルヲアリ
 或ハ平常ニ及ノ創炎速ク創口ヨリ侵淫スル勢
 アルキハ速カニ縫糸ヲ剪去ルハ否ラサルハ
 却テ炎勢ヲ激動スヘシ時トシ腐膿或ハ血ヲ混
 ミタル血液ヲ創ノ深處ニ發見スルヲアリ此ノ
 如キ膿汁ハ其刺戟ニ由テ大ニ炎機ヲ増進セシ
 ムルヲアリ
 結節縫糸ヲ去ルニハ細キ剪刀ノ一葉ヲ系下ニ

送り可及的皮膚ニ密接ニテ縫糸ヲ剪去リ然後

其長端結節ヲ具ヲ鑷ニテ抉ミ創縁ヲ離開セサ

ル様緩除ニ拔去ナリ

單又創ハ第六日ヨリ八日ノ間ニハ全ク癒著ス

ルモノナリ若シ凝血創口ノ各所ニ固著スル片

ハ微温湯ニテ濕ホシ緩々之ヲ除去スヘシ然ル

片ハ新ニ形成スル癒痕ハ細キ紅線ト化シ僅ニ

既往ノ創口タルヲ表スル而已右ニ論説スル炎

機ニ由テ此ノ如ク創口ノ癒合ヲ營ムヲ直接癒

合第一ト名ツク

此ノ如キ細痕ハ日ヲ經ルニ從テ其硬固消シテ
柔軟トナリ其色モ亦變シテ白色トナル加之ナ
ラス年ヲ經ルキハ全ク堙滅スルニ至ル

外科通論卷之一終

湯島五丁目拾三番地

佐藤尚中藏版

此、成、十、崎、泉、八、日、々、懸、ハ、二、鈴、々、其、取、留、前、々、々、
其、者、十、々、々、其、者、々、亦、變、々、々、白、々、々、々、々、々、々、
々、々、平、々、々、々、々、々、々、々、々、々、々、々、々、々、々、々、

夕、和、立、言

卷、一

三、六

天、堂、藏、版

陸軍醫部
海軍病院
醫學校

官版御用所

拙舖累世書籍ヲ嚮キ近年醫書及ヒ翻譯書ヲ專
ニス都鄙一般醫學大家著述レ玉フ所アレバタ
クハ拙舖ニ發兌ヲ命セラル故ニ海内新刺ノ醫
書ハ必ス備エテ以テ漏スーナカラントス仰願
クハ書ヲ求メ玉フノ諸君子高顧アラントヲ

東京馬喰町二丁目

書肆

英蘭堂 島村利助

